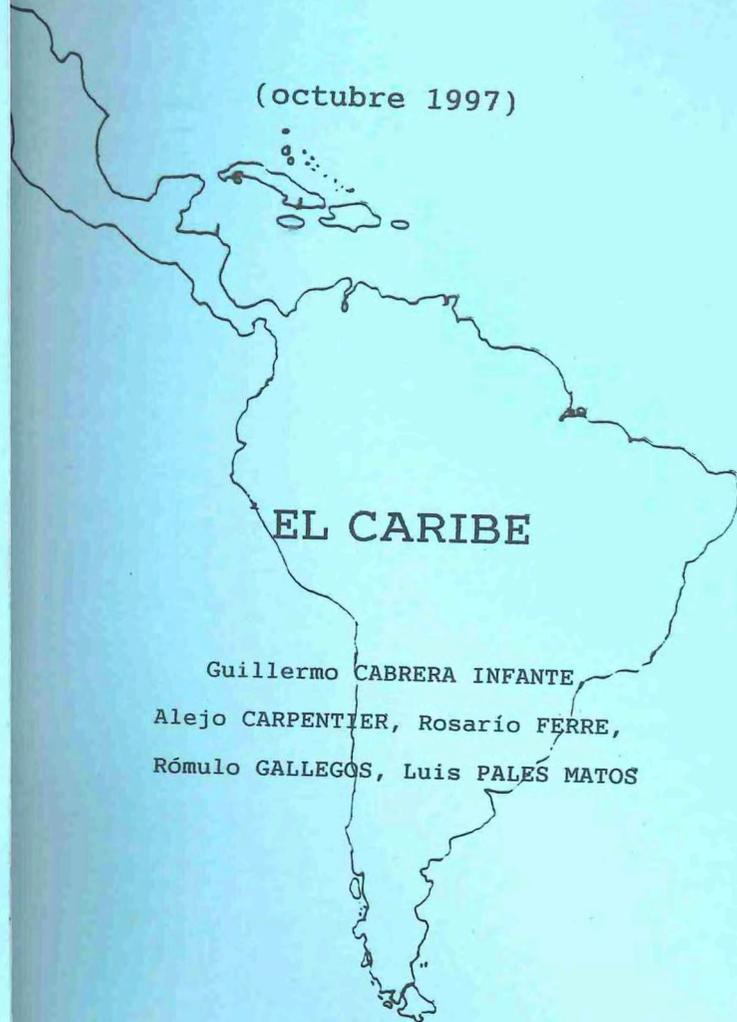


ALEPI

Número 11

(octubre 1997)



EL CARIBE

Guillermo CABRERA INFANTE

Alejo CARPENTIER, Rosario FERRE,

Rómulo GALLEGOS, Luis PALES MATOS

la del 7 de diciembre de 1996 en homenaje a Pedro JIMENEZ,
ada con el apoyo de la Mercator Hogeschool, Departement Toegepaste
de y de la Universiteit Gent, Sectie Spaans.

INDICE

Rita DE MAESENEER	
Introducción: Literatura del Caribe	p. 3
La comida en Alejo Carpentier	p. 5
Alberto BARRERA VIDAL	
<i>Tres tristes tigres</i> ¿Novela, anti-novela o anti-anti-novela?	p. 22
Yolanda MONTALVO APONTE	
Cuatro clásicos en <i>La batalla de las vírgenes</i> de Rosario Ferré	p. 53
Luz RODRIGUEZ CARRANZA	
Luis Palés Matos, la identidad polémica	p. 65
Yasmine VANDORPE	
Rómulo Gallegos, construcción de un mito	p. 77

Para citar este artículo: De Maeseneer Rita, "Literatura del Caribe". *El Caribe*, número especial de *Aleph: Revista de Literatura Hispanoamericana*, no. 11, De Maeseneer, R. (ed.). 1997, pp. 3-4. ISSN 1784-5114. Disponible en: http://ahbx.eu/ahbx/?page_id=7464

Literatura del Caribe

El 7 de diciembre de 1996 se celebró la undécima jornada de Aleph en la Escuela Superior Mercator (Gante). En esta jornada dedicada a la "Literatura del Caribe" se rindió homenaje a Pedro Jiménez, miembro fundador de Aleph. Sólo con palabras le podemos recordar, ya que su presencia física nos quedará vedada para siempre...

La variedad de enfoques que se fueron desarrollando a lo largo del día demostró una vez más que el Caribe es el aleph por excelencia (y eso que sólo hablamos de la parte hispanohablante). Alberto Barrera Vidal (Université de Liège) centró su atención en *Tres tristes Tigres* esta inagotable novela (¿?) que sigue siendo un verdadero reto para el lector. Después de argumentar hasta qué punto es novela, anti-novela o anti-antinovela, acaba por concluir que lo mejor es calificar la obra de *bustronovela*, refiriéndose al personaje ausente y presente, Bustrofedón, el inventor de las palabras.

Su servidora (Escuela Superior Mercator (Gante)- Vrije Universiteit Brussel) también aportó su grano de arena (¿o plato?) hablando sobre "La comida en Alejo Carpentier". Aunque puede parecer un punto de partida un tanto trivial, permite reflexionar sobre unos temas muy variados como la posición del negro, el canibalismo, los personajes, el contexto social y geográfico, la culturofagia de Carpentier y sus ideas (¿obsesiones?) respecto al Caribe.

De Cuba nos fuimos a Puerto Rico con Yolanda Montalvo Aponte (Université de Liège), cuya dulzura caribeña nos encantó en su interesante exposición sobre "Cuatro clásicos en *La batalla de las vírgenes* de Rosario Ferré". Después de comentar los temas más destacados de esta novela (racionalismo/ credulidad y fanatismo religioso; clase alta/ clase baja; visión machista/visión feminista; el problema de la identidad) destaca los posibles ecos, puntos de contacto, similitudes, influencias de dos obras

latinoamericanas (*La guerra del fin del mundo* y *La mala hora*) y de dos obras españolas (*Misericordia* y *La Regenta*) en la novela de Rosario Ferré.

Por la tarde, Luz Rodríguez (Rijksuniversiteit Leiden) abordó el apasionante problema de la identidad literaria puertorriqueña analizando las "transformaciones que ha sufrido el discurso crítico sobre la obra del poeta Luis Palés Matos, considerado unánimemente como la mayor gloria literaria nacional de Puerto Rico". Con la gran lucidez que la caracteriza demuestra cómo determinados conceptos tales como la hispanidad, la puertorriqueñidad, el negrismo o la identidad (mestiza) han ido cambiando de referente de década en década. Al mismo tiempo Luz Rodríguez indica lo intrincados que son lo racial, lo político, lo cultural y lo ideológico.

También Yasmin Van Dorpe (joven investigadora de la Katholieke Universiteit Leuven en plena preparación de la tesis doctoral) se sitúa en un nivel metacrítico. Un análisis de los artículos de las revistas culturales de Venezuela al inicio de los sesenta le permite distinguir varios discursos sobre el escritor-símbolo de Venezuela, Rómulo Gallegos. Los "constructores" del mito Gallegos proyectan distintos valores en él: para unos es el 'maestro', para otros es un escritor de obras realistas o es el que define la identidad hispanoamericana. Los deconstructores del "mito" le niegan "toda dimensión orientadora en la literatura" y optan por una literatura más universalista.

Espero que este repaso de unas ponencias muy variopintas tanto en cuanto a enfoques como a países presentados les haya abierto el apetito de lectura...

Para concluir quisiera agradecer a la Universidad de Gante su apoyo y sobre todo quisiera dar las gracias a Yolanda Montalvo Aponte, secretaria de Aleph, quien compaginó con duras penas este número de ALEPH.

Rita De Maeseneer
(Mercator Hogeschool Gent -
Vrije Universiteit Brussel)

LA COMIDA EN ALEJO CARPENTIER

En la inmensa bibliografía crítica sobre Alejo Carpentier se destacan el interés por la historia, la reflexión sobre el tiempo y el mito, la relación con otras disciplinas artísticas (la pintura, la literatura, la música), la tan manida problemática de lo real maravilloso o la teoría del barroco,.... Los mismos títulos de las obras carpenterianas no sugieren nada que sea suculento, ya que están fuertemente connotados con la historia (*El siglo de las luces*), la música (*Concierto barroco*, *La consagración de la primavera*, *El arpa y la sombra*), la filosofía (*El recurso del método*) o la religión (*Ecue-Yamba-O*, *El reino de este mundo*). Es cierto que una sola publicación poco difundida contiene una referencia muy clara a la comida: se trata de *Los convidados de plata*. Este 'antetexto' apareció primero por separado para luego ser integrado -con bastantes retoques- en *La consagración de la primavera*. En el tercer fragmento se describe la llegada de un barbudo a su casa lujosa en La Habana y su opípara cena en solitario. Pero aquí también la connotación literaria quizá sea más importante que la culinaria. Del lado de la reflexión teórica, Carpentier subraya en una sola ocasión la importancia de los alimentos: presenta en su famosa teoría de los contextos recogida en "Problemática de la actual novela latinoamericana" (*Tientos y diferencias...*: 22), el contexto culinario como uno de los ingredientes necesarios en la novela, junto con los contextos políticos, económicos, lumínicos, sociales, tónicos, etc.. Los lectores de Carpentier se acordarán de alguna que otra comilona (el bucán de Esteban, las comidas 'tropicales' del Primer Magistrado al final de su vida, el desayuno en la tumba de Stravinsky,...). Aunque el recuento detallado de todas las menciones de lo 'alimentario'¹ aporta

¹ El profesor P. Collard me señaló que podría encontrar más datos culinarios en las *Crónicas* que todavía no he rastreado de manera exhaustiva.